

Art des Fahrzeuges

Lastwagen oder Sattelschlepper
(Fahrgestell)

Fabrikmarke

SCANIA

Typ

T 142 .. 6x4

Typschlüsselnummer

CH 3723 41

Hersteller

SAAB-SCANIA AB., Södertälje (S) oder Zwolle (NL)

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "T 142 .. 6x4.S...." .. = Chassistypen: NL/MA/EL/EL
über Fahrgestellnummer "YS2T.6x4." (S) oder "XLET.6x4." (NL)

Herstellerplakette

rechts, hinten an Türrahmen

Fahrgestellnummer

rechts, vorn seitlich auf Längsträger, über Vorderachse

Motorkennzeichen

"DS 14 06" rechts, hinten seitlich am Ansaugrohr (Plakette)

Hauptimporteur

TRUCK AG., Steinackerstrasse 55, 8302 Kloten

Geprüftes Fahrzeug

01 062 295 (T 142 EL 6x4 IS 3R ..) (38 = Achsabstand in dm bis 1. Hinterachse) +++

Fahrgestell

Anzahl Achsen

3 (H'Doppelachse) Anzahl Räder 10 oder 6

Lenkung

mechanisch, mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe

siehe EK

Anzahl Gänge

siehe EK Achsantrieb auf H'Doppelachse

Betriebsbremse

Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig wirkend auf H'Doppelachse

Hilfsbremse

Federspeicher, abstufbar, Innenbacken auf VA und 1. HA; Betriebs- und Notlösedruck über 4-Kreis-Schutzventil; mech. Lösevorr.= Spindel an Zylinder Staudruck nicht abstufbar; *)

Feststellbremse

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

2 Manometer, Kontrollampe und Summer

Karosserie

Normallenkerkabine

Anzahl Türen

2 Geschw. Messer Tachograph

Sicherheitsgurten

v - h -

Unterteil

2/ 285x150x170 mm Rückspiegel

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

§) t 2 od. 3 v 2 od. 3 M - h -

Masse

§) innen aussen 4475 / +++

Länge

7375 Achsabstand

Breite

2300/2500 Doppelachse v - h 1350

Höhe

3150 Spurweite v 2088 h 1830

Ueberhang

v 1360 Spurweite v 1950 - 2120

h 1540 h 1725 - 1870

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis Ø l 16300 r 16500

Motor

Marke

SCANIA Typ DS 14 06

Bauart

V Takte 4

Treibstoff

Diesel Lage vorn

Kühlung

Wasser Anzahl Zylinder 8

Bohrung

127,0 Hub 140,0

Hubraum

1418l Steuer-PS 72,22

Leistungs-kW

291 (ISO) bei U/min 2000

Lärm-Standmessung

siehe EK dB(A) bei U/min siehe EK

Schalldämpfer

2 Töpfe: 1. = 270 x Ø 300 mm **)

2. = 535 x Ø 300 mm

Abgasprüfung

siehe EK

Entstörung

-

Gewichte

vorn hinten total

Leergewicht

4735 4590 9325

Nutzlast

(Leergewicht Fahrgestell / Kabine)

Gesamtgewicht

25000

Fabrikgarantie

+ + +)

Reifen gröÙe

12 R 22,5 12 R 22,5 Varianten gem.

Ply / bar

16 / 8,0 16 / 8,0 Zusatzkarte I.

Tragkraft

6500 2 x 11600

für V max

105 105

Feigen

Stahl, od. a.V. Aluminium "ALCCA"

mech. Getriebe + autom. Getriebe

Gac Anhängelast gebremst/ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht M+E=

70'000 / E= 140'000

Geprüfte Anhängelast

Garantierte Dachlast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

70 - 115 70 - 115 km/h

gemessen km/h bei U/min

Motor Zapfwelle

Ausrüstung	HCR	(E)					
Fernlichter	HCR	(E)					
Abblendlichter	A	(E)					
Standlichter	R	(E)					
Schlusslichter	S1	(E)					
Bremstlichter	v 1	(E)	v 5	(E)	h 2a	(E)	
Richtungsblinker	v	s	§)		h	I	(E)
Rückstrahler	v	§)		s		h	§)
Markierlichter							
Nebelschlusslichter							
Zusätzliche Lichter							
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ kombiniert in R (E)						
Scheibenwischer	2/ Blatt						
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 04 mit Waschanlage oder andere homologierte Modelle						

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen oder Sattelschlepper			
Marke und Typ	SCANI A	T 142 ..	6x4	
Typenscheinnummer	CH	3723	41	
Karosserie	je nach Aufbau			
Plätze	total	2 oder 3	vorn	2 oder 3
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	D	
Nutzlast	je n. Fahrzeug	Steuer-PS	72,22	
Gesamtgewicht	25000	Hubraum	14181	

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Dauerbremse : bei Ausrüstung mit automatischem Getriebe, ist eine hydr. Wirbelbremse oder elektr. Wirbelstrombremse erforderlich; mit mechanischem Getriebe wahlweise.
- ***) Lärmdämpfung : - Motorhaube teilweise mit schalldämmendem Material belegt; / - Absorptionswanne unter dem Motor; - Visco-Lüfter, 8- oder 10-Blatt, ϕ 650 mm.
- +) Gewichtsgarantien :
- | VORDERACHSE | | | HINTERACHSE | | |
|-------------|--------------|---------------|-------------|--------------|---------------|
| Chassistyp | Federblätter | zul. Achslast | Chassistyp | Federblätter | zul. Achslast |
| HL | 7 x 15 mm | 6'500 kg | EL | B 12 x 15 mm | 20'000 kg |
| HL | 3 x 26 mm | 7'000 kg | HL | B 8 x 20 mm | 20'000 kg |
| HL/EL | 8 x 15 mm | 7'000 kg | EL | B 10 x 20 mm | 25'000 kg |
| EL | 9 x 15 mm | 8'000 kg | EL | B 12 x 20 mm | 30'000 kg |
- Fabrikgarantie : je nach Kombination der Achskomponenten von 26'500 - 38'000 kg.
- +++*) Achsabstand : von 4075 - 6475 mm, in jeder Zwischenlänge möglich; (gemessen Vorderachse - Mitte H'Doppelachse)

§) Masse, Gewichte, Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen, bzw. zu kontrollieren. Bremsen, Anfahrvermögen und Unterlegkeil geprüft mit 25'000 kg.

Eintrag in Fahrzeugausweis: (nur bei Breite über 2,3 m)

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezeichen erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung Zürich, 15.06.82

Ersetzt Typenschein CH 3723 41 vom 15.06.82

Eidg. Typenprüfstelle

03.04.85 - Motorleistung / Lärmdämpfung / Felgen / Gew.Garantien - Ad

Lastwagen oder
Sattelschlepper
(Fahrgestell)

S C A N I A

T 142 .. 6x4

CH 3723 41

Zusatzkarte

I

Typenprüfung vom 15.06.82 in Zürich - Schö/Ad

Reifenvarianten :

<u>Reifengrösse</u>			<u>Tragkraft pro Achse</u> <u>Einzel- / Zwillings-</u> <u>Anordnung</u>		<u>Luftdruck</u> (bar)	<u>Vmax.</u> (km/h)
10.00 R 20	16 PR		6'000 /	10'900	8,00	105
11.00 R 20	16 PR		6'500 /	11'600	8,00	105
12.00 R 20	18 PR *)		7'500 /	13'000	8,50	105
13/80 R 20		*)	7'300 /	13'000	8,00	105
14/80 R 20		*)	8'250 /	15'000	8,50	105
11 R 22,5			6'000 /	10'900	7,75	105
13 R 22,5		*)	7'500 /	13'000	8,50	105
12/80 R 22,5	16 PR *)		6'000 /	10'900	7,75	130
295/70 R 22,5	16 PR		6'000 /	10'900	7,25	105
315/70 R 22,5	16 PR *)		6'500 /	11'600	7,50	105
315/75 R 22,5	18 PR *)		7'250 /	13'000	8,00	105
275/80 R 22,5			6'000 /	10'900	7,75	120
295/80 R 22,5			6'500 /	11'600	8,00	120
315/80 R 22,5		*)	7'500 /	13'000	8,50	120
16,5 R 22,5	20 PR		10'300 /	-	8,50	105 (Super-Single)
18 R 22,5	20 PR		11'200 /	-	8,50	105 (Super-Single)

*) = nur gültig bei Fahrzeugbreite > 2m50.

Bern, 23.09.82 - Ad

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 32) Lastwagen Camion	B Fabrikmarke Marque de fabrication S C A N I A	C Typ Modell Type Modèle T 1 4 2 . . 6 x 4	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3723 41
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-l	R Bemerkungen Remarques
DS 14 06	a5 ALLISON HP754DRD	4,18	85,5	75,0 1500	aa) ab) ac)
DS 14 06	a5 ALLISON HP754DRD	4,18-5,88	x	75,0 1500	aa) ab) ac)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motorotyp / Type du moteur: DS 14 06

	0			P				0					
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	0,12	bei/à	2000	min-1	k=	0,11	bei/à	1800	min-1	b=	bei/à	min-1
	k=	0,11	"	1600	"	k=	0,14	"	1400	"	b=	"	"
B O S C H	k=	0,29	"	1200	"	k=	0,98	"	1000	"	b=	"	"
	BACHARACH =	5,0											

Motorotyp / Type du moteur:

	k=	bei/à	min-1	k=	bei/à	min-1	b=	bei/à	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 15.06.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation